RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION

DA

C/04/195
Luxembourg, den 14. juni 2004

10189/04 (Presse 195)

PRESSEMEDDELELSE

2590. samling i Rådet
Almindelige anliggender og eksterne forbindelser
- ALMINDELIGE ANLIGGENDER -
Luxembourg, den 14. juni 2004

Formand **Brian COWEN**
Irlands udenrigsminister

* 2591. samling vedrørende eksterne forbindelser er omhandlet i en separat pressemeddelelse (10191/04)

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int http://ue.eu.int/Newsroom

Vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet koncentrerede sig om at **forberede Det Europæiske Råds møde** den 17.-18. juni.

Rådet vedtog også en række punkter uden debat:

– det bekræftede især gyldigheden af EU's fælles holdning vedrørende **Cuba**

– det gav tilsagn om at støtte valgprocessen i **Afghanistan**

– det reagerede på situationen i **De Store Søers Område** i Afrika og i **Sudan/Darfur**

– det vedtog EU-retningslinjer om beskyttelse af og støtte til **menneskerettighedsforkæmpere**.

INDHOLD[1]

DELTAGERE **5**

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

STATUS OVER DRØFTELSERNE I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER 7

FORBEREDELSE AF MØDET I DET EUROPÆISKE RÅD 7

MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING 7

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

EKSTERNE FORBINDELSER

Afghanistan - *Rådets konklusioner* 9

Middelhavslandene og Mellemøsten 9

Den europæiske naboskabspolitik - *Rådets konklusioner* 9

Moldova - *Rådets konklusioner* 12

Cuba - Revision af den fælles holdning - *Rådets konklusioner* 13

Sudan/Darfur - *Rådets konklusioner* 14

De Store Søers Område i Afrika - *Rådets konklusioner* 15

Forbindelserne med USA - Forberedelse af topmødet 21

Forbindelserne med Japan - Forberedelse af topmødet 21

Forbindelserne med Rusland - Rapport om den fælles strategi 21

Sanktioner - Grundprincipper 22

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

Kampgruppekoncept - Situationsrapport 22

Samarbejdet mellem EU og FN om krisestyring 22

ESFP - Civile aspekter 22

EU's rolle inden for OSCE - *Rådets konklusioner* 22

Konfliktforebyggelse - *Rådets konklusioner* 23

MENNESKERETTIGHEDER

Den Europæiske Unions retningslinjer vedrørende menneskerettighedsforkæmpere - *Rådets konklusioner* 23

UDVIKLINGSPOLITIK

Informationssamfundet - Verdenstopmødet 24

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

Den årlige politikstrategi 24

ØKONOMI OG FINANS

Nederlandene - Omsætningsafgifter - Affald til genbrug 24

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Terrorisme - Handlingsplan 24

SIS II-funktioner - *Rådets konklusioner* 24

INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER

Informations- og kommunikationsstrategi for Den Europæiske Union - *Rådets konklusioner* 24

ÅBENHED

Aktindsigt 27

BESKIKKELSER

Regionsudvalget 27

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:	
Jan DE BOCK	Fast repræsentant
Den Tjekkiske Republik:	
Cyril SVOBODA	Vicepremierminister og udenrigsminister
Danmark:	
Claus GRUBE	Fast repræsentant
Tyskland:	
Wilhelm SCHÖNFELDER	Fast repræsentant
Estland:	
Väino REINART	Fast repræsentant
Grækenland:	
Petros MOLYVIATIS	Udenrigsminister
Spanien:	
Miguel Angel MORATINOS	Udenrigs- og samarbejdsminister
Frankrig:	
Claudie HAIGNERÉ	Viceminister under udenrigsministeren, med ansvar for Europaspørgsmål
Irland:	
Brian COWEN	Udenrigsminister
Dick ROCHE	Viceminister, premierministerens kontor og Udenrigsministeriet, med ansvar for europæiske spørgsmål
Italien:	
Roberto ANTONIONE	Statssekretær for udenrigsspørgsmål
Cypern:	
George IACOVOU	Udenrigsminister
Letland:	
Rihards PIKS	Udenrigsminister
Litauen:	
Antanas VALIONIS	Udenrigsminister
Luxembourg:	
Nicolas SCHMIT	Fast repræsentant
Ungarn:	
András BÁRSONY	Politisk statssekretær, Udenrigsministeriet
Malta:	
John DALLI	Udenrigsminister og minister for investeringsfremme
Nederlandene:	
Bernard BOT	Udenrigsminister
Østrig:	
Benita FERRERO-WALDNER	Forbundsudenrigsminister
Polen:	
Jaroslaw PIETRAS	Statssekretær, Kontoret for Udvalget for Europæisk Integration
Portugal:	
Teresa GOUVEIA	Udenrigsminister og minister for de portugisiske samfund i udlandet

Slovenien:	
Dimitrij RUPEL	Udenrigsminister
Slovakiet:	
Eduart KUKAN	Udenrigsminister
Finland:	
Erkki TUOMIOJA	Udenrigsminister
Sverige:	
Laila FREIVALDS	Udenrigsminister
Det Forenede Kongerige:	
Jack STRAW	Minister for udenrigs- og Commonwealth-spørgsmål

Kommissionen:	
Chris PATTEN	Medlem

Andre deltagere:	
Javier SOLANA	Generalsekretær/højtstående FUSP-repræsentant

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

STATUS OVER DRØFTELSERNE I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER

Rådet noterede sig en statusrapport fra formandskabet over arbejdet i de forskellige rådssammensætninger, der dækker samlingerne siden sidste status pr. 17. maj.

Formandskabets statusrapport fremhæver den enighed, der er opnået om gensidig anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer i Rådet (konkurrenceevne) og om Europass-porteføljen af kvalifikationer og kompetencer i Rådet (uddannelse, ungdom og kultur).

Med henblik på Det Europæiske Råds møde den 17.-18. juni har Rådet (økonomi og finans) godkendt 2004-ajourføringen af EU's overordnede retningslinjer for de økonomiske politikker og Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) har godkendt beskæftigelsesretningslinjerne for 2004.

Rapporten henleder ligeledes opmærksomheden på den enighed, som Rådet (landbrug og fiskeri) er nået frem til om oprettelsen af regionale rådgivende råd for at bane vej for samarbejde mellem EU's fælles fiskeripolitiks forskellige interessenter.

FORBEREDELSE AF MØDET I DET EUROPÆISKE RÅD

Rådet arbejdede på færdiggørelsen af det udkast til konklusioner, som formandskabet har udarbejdet til Det Europæiske Råds møde i Bruxelles den 17.-18. juni.

Udkastet til konklusioner omfatter de fleste af de punkter, som Det Europæiske Råd skal drøfte:

- EU's område med frihed, sikkerhed og retfærdighed; bekæmpelse af terrorisme.
- EU's udvidelse: Bulgarien og Rumænien, Tyrkiet, Kroatien.
- EU's finansielle overslag for perioden 2007-13.
- Økonomiske spørgsmål, beskæftigelse og miljø.
- Eksterne forbindelser, Den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) og den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik (ESFP).

Arbejdet med teksten vil sandsynligvis fortsætte helt op til mødet i Det Europæiske Råd, især med hensyn til eksterne forbindelser, FUSP og ESFP.

Stats- og regeringscheferne vil også mødes inden for rammerne af regeringskonferencen for at nå til enighed om udkastet til EU's forfatningstraktat. Den Europæiske Union forventes desuden:

– at udnævne Kommissionens kommende formand

– at udpege den kommende generalsekretær for Rådet/højtstående repræsentant for FUSP og den kommende vicegeneralsekretær for Rådet.

MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

Der blev holdt følgende møder den 15. juni i tilknytning til Rådets samling:

– Associeringsrådet EU-Rumænien - jf. fælles pressemeddelelse UE-RO 1804/04 (Presse 200)

– Tiltrædelseskonferencen EU-Rumænien

På denne konference, den ellevte med Rumænien på ministerplan, fandt der realitetsforhandlinger sted om fire kapitler i gældende fællesskabsret, og resultaterne af møderne på stedfortræderplan den 12. februar og den 4. juni blev bekræftet.

På grundlag af parternes holdninger besluttede konferencen, at der ikke på nuværende tidspunkt er behov for yderligere forhandlinger om kapitlerne landbrug og finansielle bestemmelser og budgetbestemmelser og punkterne Den Europæiske Udviklingsfond, Kul- og Stålforskningsfonden, Den Europæiske Centralbank, overgangsfaciliteten og Den Europæiske Investeringsbank under kapitlet Andet. Konferencen vil på anmodning kunne vende tilbage til disse kapitler på et passende tidspunkt.

Konferencen besluttede desuden, at den bør vende tilbage til kapitlet om samarbejde om retlige og indre anliggender på grundlag af supplerende oplysninger fra Rumænien.

– Tiltrædelseskonferencen EU-Bulgarien

På denne konference, den ellevte med Bulgarien på ministerplan, fandt der realitetsforhandlinger sted om fem kapitler i gældende fællesskabsret, og resultaterne af mødet på stedfortræderplan den 4. juni blev bekræftet.

På grundlag af parternes holdninger besluttede konferencen, at der ikke på nuværende tidspunkt er behov for yderligere forhandlinger om kapitlerne konkurrencepolitik, landbrug, regionalpolitik og samordning af strukturinstrumenterne, finansielle bestemmelser og budgetbestemmelser og Andet. Alle kapitlerne i tiltrædelsesforhandlingerne er således nu foreløbigt afsluttet. Konferencen besluttede også, at Det Europæiske Råd bør bekræfte afslutningen af forhandlingerne med Bulgarien i lyset af Kommissionens periodiske rapport om Bulgarien i oktober.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

Rådet godkendte flere punkter uden debat.

EKSTERNE FORBINDELSER

Afghanistan - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet bekræftede på ny sit ønske om at se et sikkert, stabilt, frit, fremgangsrigt og demokratisk Afghanistan. Det gentog på ny Den Europæiske Unions tilsagn, der blev afgivet på Berlin-konferencen tidligere i år, om at bistå valgmyndighederne og den afghanske overgangsmyndighed med at sikre, at der kan afholdes præsident- og parlamentsvalg i overensstemmelse med principperne i Bonn-aftalen af december 2001.

Rådet tilsluttede sig i den forbindelse Europa-Kommissionens planer om at udsende et hold til støtte for demokratiet og valget som et godt grundlag for støtten til valgprocessen i Afghanistan. Det opfordrede Kommissionen til - i lyset af udviklingen i sikkerhedssituationen - at fortsætte med at undersøge mulighederne for at støtte valgprocessen i Afghanistan, bl.a. ved at udvide holdet til støtte for demokratiet og valget og ved at støtte uddannelsen af lokale valgobservatører. Udsendelsen af dette hold skal sammen med andre planlagte støtteforanstaltninger bidrage til den vurdering af valget, som EU's særlige repræsentant i Afghanistan og hans stab skal foretage, og skal gøre det lettere at rådgive og støtte de afghanske myndigheder under afholdelsen af valget og under demokratiseringsprocessen efter valgdagen. Holdet skal også arbejde på at samordne aktiviteterne til støtte for valget med andre donorer og interesserede parter.

Rådet udtrykte dyb bekymring over de yderst beklagelige mord og angreb for nylig på internationalt humanitært personale og personer, der er involveret i genopbygningen af Afghanistan. Rådet vil nøje følge sikkerhedssituationen i Afghanistan. Forud for valget opfordrede Rådet alle parter til hurtigt, ubetinget og fuldt ud at respektere afvæbnings-, demobiliserings- og reintegrationsprocessen.

Rådet bemærkede, at disse nye foranstaltninger kommer oven i den finansielle EF-bistand på over 24 mio. EUR, der allerede er godkendt til at støtte vælgerregistrering og vælgeruddannelse og til at hjælpe valgmyndighederne med at forberede valghandlingen."

Middelhavslandene og Mellemøsten

Rådet godkendte en rapport om *" Strategisk EU-partnerskab med Middelhavslandene og Mellemøsten"* og henstillede til Det Europæiske Råd, at det godkender den *(10246/04)*.

Den europæiske naboskabspolitik - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"1. Rådet bekræftede, at målet for den europæiske naboskabspolitik er at dele fordelene ved et udvidet EU med nabolandene for at bidrage til øget stabilitet, sikkerhed og velstand i Den Europæiske Union og i nabolandene. Den europæiske naboskabspolitik giver, helt efter ånden i Rådets konklusioner af 16. juni 2003, mulighed for et stadig tættere forhold, der indebærer en betydelig grad af økonomisk integration og en udbygning af det politiske samarbejde med det formål at hindre, at der opstår nye skillelinjer mellem det udvidede EU og dets naboer.

2. Rådet udtrykte tilfredshed med meddelelsen om den europæiske naboskabspolitik, som Kommissionen har udarbejdet i tæt samarbejde med generalsekretæren/den højtstående repræsentant. Det godkendte hovedlinjerne i dokumentet. Det fandt, at det udgør et fortrinligt grundlag for det videre arbejde med den europæiske naboskabspolitik, og at det er i overensstemmelse med målene i den europæiske sikkerhedsstrategi.

3. Rådet minder om, at Rusland er en nøglepartner for EU. EU og Rusland har besluttet at udbygge deres særlige strategiske partnerskab i forbindelse med de såkaldte fire fælles rum, som der var enighed om på topmødet i maj 2003 i St. Petersborg.

4. Rådet bekræftede, at de privilegerede forbindelser med nabolandene inden for rammerne af den europæiske naboskabspolitik vil være baseret på fælles ejerskab. De vil bygge på forpligtelser over for fælles værdier, herunder demokrati, retsstaten, god regeringsførelse og respekt for menneskerettighederne, samt over for principperne om markedsøkonomi, frihandel, bæredygtig udvikling og fattigdomsbekæmpelse. Der vil ligeledes blive lagt vægt på at opnå konsekvente forpligtelser på visse områder, der giver anledning til væsentlig bekymring i forbindelse med EU's optræden udadtil, herunder bekæmpelse af terrorisme, ikke-spredning af masseødelæggelsesvåben og fredelig løsning af regionale konflikter samt samarbejde inden for retlige og indre anliggender. Ambitionsniveauet for forholdet til hvert enkelt naboland vil afhænge af, i hvilken grad partneren forpligter sig over for de fælles værdier samt af partnerens evne til at gennemføre de prioriteter, der er fastlagt i fællesskab. Udviklingen af forholdet til hver enkelt nabo vil fuldt ud tage hensyn til landets indsats og konkrete resultater med hensyn til at opfylde disse forpligtelser. Rådet understregede, at da naboskabspolitikken går længere end det eksisterende samarbejde, vil den give forholdet øget værdi både for partnerlandene og for EU. Med henblik herpå vil det være af stor betydning at opretholde sammenhængen og enheden i denne politik for så vidt angår indhold, instrumenter og endelige mål.

5. Rådet udtrykte tilfredshed med Kommissionens forslag om at videreføre den europæiske naboskabspolitik gennem handlingsplaner, som skal vedtages i fællesskab med de berørte nabolande. De bør mindst have en varighed på tre år og kunne fornys efter fælles overenskomst. Sådanne handlingsplaner bør bygge på fælles principper, men bør differentieres under passende hensyn til hvert enkelt nabolands særlige karakteristika, nationale reformproces og forbindelser med EU. Handlingsplaner bør være omfattende, men samtidig klart angive et begrænset antal nøgleprioriteter og være et reelt incitament til reformer. Handlingsplaner bør også, hvor det er muligt, bidrage til regionalt samarbejde.

6. Rådet udtrykte tilfredshed med Kommissionens forslag om at gøre brug af organerne under associeringsaftalerne og partnerskabs- og samarbejdsaftalerne til at fremme og overvåge gennemførelsen af handlingsplanerne. Rådet fandt, at de relevante aftalers strukturer om nødvendigt bør revideres for at sikre, at alle prioriteter inden for den europæiske naboskabspolitik afspejles på passende måde.

7. Rådet understregede på ny betydningen af sit fortsatte engagement i udviklingen og gennemførelsen af den europæiske naboskabspolitik. Der vil blive foretaget en første gennemgang af handlingsplanernes gennemførelse inden for to år efter deres vedtagelse, idet grundlaget vil være de vurderingsrapporter, Kommissionen har udarbejdet, i tæt samarbejde med generalsekretæren/den højtstående repræsentant for så vidt angår spørgsmål, der har tilknytning til det politiske samarbejde og FUSP, og med input fra partnerlandene.

På grundlag heraf vil Kommissionen, med bidrag fra generalsekretæren/den højtstående repræsentant for så vidt angår spørgsmål, der har tilknytning til det politiske samarbejde og FUSP, forelægge en samlet rapport for Rådet, så der kan foretages en samlet vurdering af gennemførelsen af den europæiske naboskabspolitik.

8. Rådet opfordrede Kommissionen til i tæt samarbejde med formandskabet, generalsekretæren/den højtstående repræsentant og eventuelt med EU's særlige repræsentant for fredsprocessen i Mellemøsten for så vidt angår spørgsmål, der har tilknytning til det politiske samarbejde og FUSP, at afslutte de forberedende drøftelser om udkastet til handlingsplaner med Jordan, Moldova, Marokko, Tunesien, Ukraine, Israel og Den Palæstinensiske Myndighed. Handlingsplanerne bør stemme overens med og bidrage til opfyldelsen af målsætningerne for EU's samlede politik over for de berørte partnere.

9. Efter afslutningen af disse drøftelser bør der inden sommerferien 2004 forelægges formelle forslag til handlingsplaner. Efter godkendelse i Rådet vil de respektive samarbejds- eller associeringsråd blive opfordret til at godkende handlingsplanerne så hurtigt som muligt og til at sikre gennemførelsen og overvågningen af dem.

10. Rådet opfordrede Kommissionen til, med bidrag fra generalsekretæren/den højtstående repræsentant for så vidt angår spørgsmål, der har tilknytning til det politiske samarbejde og FUSP, at indlede forberedelserne til handlingsplanerne med de Middelhavslande, hvis associeringsaftaler med EU er trådt i kraft for nylig, eller som har ratificeret deres associeringsaftaler. En handlingsplan vil blive indgået, når den pågældende aftale træder i kraft.

11. Rådet noterede sig, at den europæiske naboskabspolitik for så vidt angår EU's sydlige naboer, også bør bidrage til at nå målene for EU's strategiske partnerskab med Middelhavslandene og Mellemøsten, herunder en løsning på den arabisk-israelske konflikt.

12. For så vidt angår det sydlige Kaukasus mindede Rådet om sine konklusioner af 16. juni 2003 og 26. januar 2004 og om sin fortsatte interesse i at fremme stabilitet, demokrati og velstand i dette område. Rådet noterede sig henstillingerne fra Europa-Parlamentet, Kommissionen, generalsekretæren/den højtstående repræsentant og EU's særlige repræsentant for Sydkaukasus og besluttede at lade Armenien, Aserbajdsjan og Georgien omfatte af den europæiske naboskabspolitik. Dette er et vigtigt skridt fremad i EU's engagement i dette område. Hvert land vil få samme mulighed for at udvikle sine forbindelser med EU, bl.a. gennem handlingsplaner, og vil blive behandlet under hensyn til sine individuelle resultater i overensstemmelse med den generelle linje i den europæiske naboskabspolitik. Rådet opfordrede ligeledes Kommissionen og generalsekretæren/den højtstående repræsentant for så vidt angår spørgsmål, der har tilknytning til det politiske samarbejde og FUSP, til at aflægge rapport om hvert enkelt lands fremskridt med hensyn til politiske og økonomiske reformer.

13. Rådet mindede om, at det er EU's mål, at Belarus bliver en demokratisk, stabil og velstillet partner. Når Belarus har fået en demokratisk regeringsform, efter frie og retfærdige valg, vil EU kunne udvikle aftaleforbindelser med landet. Det vil så være muligt at lade Belarus omfatte af de fulde fordele ved den europæiske naboskabspolitik. Rådet understregede imidlertid nødvendigheden af, at der afholdes frie og retfærdige parlaments- og præsidentvalg. EU vil udbygge støtten til civilsamfundet og vil undersøge mulighederne for yderligere støtte til at dække behovene hos befolkningen i Belarus, herunder imødegåelse af konsekvenserne af Tjernobyl-katastrofen, sundhed, uddannelse, miljø, grænseoverskridende og regionalt samarbejde, grænseforvaltning og uafhængige medier.

14. På grundlag af accept af Barcelona-reglerne, løsning af alle udestående problemer i de bilaterale forbindelser med EU's medlemsstater og kandidatlandene, herunder "La Belle"-sagen og sagen med de bulgarske sundhedsarbejdere, og efterfølgende udvikling af aftaleforbindelser med EU, vil Libyen kunne deltage i den europæiske naboskabspolitik.

15. EU udtrykte tilfredshed med forslaget om, at gennemførelsen af handlingsplanerne skal støttes gennem Meda, Tacis og de relevante budgetinstrumenter, der følger efter dem, samt gennem et nyt europæisk naboskabsinstrument, der også vil finde anvendelse på dem, idet der især fokuseres på grænseoverskridende og transnationalt samarbejde. Uden at foregribe Rådets holdning til Kommissionens meddelelse *Fremtiden skaber vi i fællesskab - Politikudfordringer og budgetmidler i det udvidede EU 2007-2013* og de dertil knyttede lovgivningsforslag, ser Rådet frem til formelle forslag fra Kommissionen om instrumenterne, der forventes at blive forelagt Rådet til overvejelse i juli 2004. Det opfordrede Kommissionen til at have opmærksomheden fuldt henvendt på og træffe de nødvendige foranstaltninger til at sikre sammenhængen og samordningen mellem de forskellige instrumenter, der skal bidrage til den europæiske naboskabspolitik og gennemførelsen af handlingsplanerne.

16. Rådet noterede sig Kommissionens forslag om nye europæiske naboskabsaftaler med landene i EU's naboområder. Tilrådeligheden af sådanne nye aftaleforbindelser som led i den europæiske naboskabspolitik vil blive overvejet, når tiden er inde. I den forbindelse bør det også overvejes, hvilke fremskridt der skal opnås inden for rammerne af de eksisterende aftaler, inden der kan blive tale om forhandlinger."

Moldova - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"1. Rådet bekræfter den betydning, Den Europæiske Union tillægger Republikken Moldova som nabo og partner. Det er EU's ønske, at Moldova udvikler sig til et stærkt og stabilt land med tætte forbindelser til Unionen på grundlag af fælles værdier, som er demokrati, retsstatsprincippet, menneskerettigheder inklusive pressefrihed, samt fælles interesser, således som det fremgår af Europas naboskabspolitik. Rådet bemærker, at det kommende parlamentsvalg i februar 2005 vil give Moldovas regering en betydelig lejlighed til at vise sin opbakning til disse værdier og interesser. Europas naboskabspolitik, inklusive den EU-Moldova-handlingsplan, der for øjeblikket forhandles, er et stærkt signal om, at EU er besluttet på fortsat at styrke forbindelserne med Moldova og bistå landet med at nå en betydelig grad af økonomisk integration og en uddybning af det politiske samarbejde. Det er Rådets ønske, at handlingsplanen bliver et solidt grundlag for den videre udvikling i denne retning til fordel for begge parter og i overensstemmelse med fælles højt prioriterede mål.

2. Rådet bemærker, at en løsning på konflikten om Transdnestrien er en afgørende forudsætning for yderligere fremskridt mod et stærkt og stabilt Moldova. EU kan endvidere ikke acceptere den fortsatte menneskehandel, ulovlige varehandel og spredning af våben fra og gennem Transdnestrien. Rådet er derfor fortsat dybt foruroliget over den nuværende mangel på fremskridt i forhandlingerne om en løsning og over, at de to parter står stadig længere fra hinanden. EU appellerer til de begge parter, navnlig til Transdnestriens ledelse, om i konstruktiv ånd og god tro at nærme sig en løsning og henstiller indtrængende til mæglerne at de fordobler deres anstrengelser for at støtte processen. EU anerkender Moldovas territoriale integritet og ønsker at se en løsning på konflikten, som fører til en levedygtig stat, der bygger på demokratiske værdier og principper, og som får stærk og afbalanceret opbakning fra det internationale samfund.

3. Rådet bekræfter, at EU stadig er fuldstændig indstillet på at støtte en løsning på konflikten under anvendelse af de muligheder, der står til Unionens rådighed, og i tæt samarbejde med OSCE. Unionen erklærer sig rede til at overveje måder til at styrke sit engagement yderligere og forventer, at alle konfliktens mæglere og parter bidrager til at lette dette.

4. Rådet bekræfter betydningen af, at de berørte parter tager fat på de udestående grænseforvaltningsspørgsmål langs hele den moldavisk-ukrainske grænse, navnlig den transdnestriske del. Rådet opfordrer Moldova og Ukraine til at styrke deres samarbejde i den henseende. EU er fortsat rede til at bistå i denne proces.

5. Rådet er fortsat foruroliget over de manglende fremskridt med tilbagetrækning af russiske tropper og ammunition og gentager sin forventning om, at tilsagnene på OSCE- mødet i Istanbul bliver efterlevet fuldt ud. EU appellerer i den forbindelse også til Transdnestriens ledelse om at opfylde sit løfte om ikke at lægge hindringer i vejen for denne proces samt til med øjeblikkelig virkning at lade OSCE spille den rolle, som er dens, ved at sikre fuld og uhindret adgang til alle regionens dele.

6. EU ser frem til en styrket dialog med alle berørte parter, navnlig med Rusland og Ukraine i betragtning af deres fælles interesse i at have et stabilt, demokratisk og velstående Moldova i deres umiddelbare nærhed."

Cuba - Revision af den fælles holdning - *Rådets konklusioner*

"Rådet noterede sig fjortende revision af EU's fælles holdning vedrørende Cuba. Rådet gentog, at Den Europæiske Unions mål i forbindelserne med Cuba fortsat er at tilskynde til en proces med fredelig overgang til et pluralistisk demokrati og respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder samt en bæredygtig økonomisk genopretning og en forbedring af den cubanske befolknings levestandard.

Rådet noterede sig den skuffende mangel på fremskridt fra den cubanske regerings side i retning af at opfylde den fælles holdnings mål siden den foregående revision i juli 2003.

Rådet gav navnlig udtryk for sin dybe bekymring over den omfattende krænkelse af menneskerettighederne, der fortsat finder sted i Cuba. Det fordømte kraftigt retssagen mod og domfældelsen af en gruppe på 16 menneskerettighedsaktivister og journalister i april og maj 2004 samt den fortsatte tilbageholdelse af en lang række samvittighedsfanger, herunder dem, der blev anholdt, da de cubanske myndigheder slog hårdt ned i marts og april 2003. Rådet opfordrede Cuba til øjeblikkeligt at løslade alle, der er tilbageholdt af politiske grunde.

Rådet beklagede, at der er indført nye restriktioner for private virksomheder siden den foregående revision, hvilket har negative følger for mange cubanere. Det gentog sit synspunkt, der går ud på, at åbningen af den cubanske økonomi vil være en fordel for hele befolkningen, og gav samtidig udtryk for, at det forkaster alle ensidige foranstaltninger over for Cuba, der strider imod alment accepterede regler inden for international handel. Det har aldrig været EU's politik at forsøge at skabe forandringer ved tvangsindgreb, der vil kunne forværre den cubanske befolknings økonomiske trængsler.

Rådet bekræftede gyldigheden af den fælles holdning af 1996 og gentog, at en konstruktiv indsats fortsat vil være grundlaget for Den Europæiske Unions politik over for Cuba. Rådet konstaterede, at selv om alle målene i den fælles holdning ikke er blevet opfyldt, vil en isolering af Cuba ikke bidrage hertil. Rådet understregede den vægt, EU lægger på dialog, således at der kan opnås konkrete resultater med hensyn til politiske, økonomiske og borgerlige rettigheder samt på samarbejdsområdet. Den Europæiske Union er fortsat åben over for at genoptage en sådan dialog.

Rådet fordømte kraftigt den cubanske regerings uacceptable holdning over for EU's delegationer i Havana og opfordrede Cuba til at respektere internationalt anerkendte principper og praksis. Rådet beklagede ligeledes Cubas forkastelse af EU-samarbejde og gentog, at det fortsat er rede til at yde EU-samarbejde til Cuba, når forholdene gør det muligt, på områder, der fremmer overgangen til et pluralistisk demokrati og respekt for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder, samt på områder, der fremmer bæredygtig økonomisk vækst og en forbedring af levestandarden for Cubas befolkning. Siden midten af 1990'erne er EU blevet en væsentlig partner for Cuba for så vidt angår fremme af handel, investering og turisme og med hensyn til samarbejde og kulturel og akademisk udveksling.

Som følge af mangelen på fremskridt i retning af en forbedring af menneskerettighedssituationen bekræftede Rådet på ny, at de foranstaltninger, der blev vedtaget den 5. juni 2003, vil blive opretholdt, herunder indbydelse af medlemmer af den fredelige opposition og andre medlemmer af civilsamfundet, sammen med regeringsrepræsentanter, i forbindelse med fejringen af nationaldage, ligesom andre steder i verden. Som led i politikken vedrørende en konstruktiv indsats vil EU og dets medlemsstater også fortsat yde støtte til kulturelle arrangementer i Cuba, og de opfordrer indtrængende de cubanske myndigheder til ikke at lægge hindringer i vejen for denne proces."

Sudan/Darfur - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet glæder sig over undertegnelsen af N'djamena-våbenhvileaftalen af 8. april og af aftalen af 28. maj, der blev undertegnet i Addis Ababa, om de nærmere bestemmelser for oprettelsen af en observatørmission, der skal overvåge denne våbenhvile. Konsolideringen af våbenhvilen er uhyre vigtig for effektivt at sætte en stopper for kampene og de massive krænkelser af menneskerettighederne i Darfur, herunder vilkårlige angreb på civile, voldtægt og andre former for seksuel vold, fordrivelse og forsvindinger, samt for at undgå en truende humanitær katastrofe ved at gøre det muligt at yde bistand til op til to millioner personer, der er berørt af konflikten, hvilket også i stigende grad gælder deres værtssamfund . Rådet udtrykker håb om, at en konsolidering af våbenhvilen også vil skabe en atmosfære, der bidrager til, at man kan tage fat på de underliggende årsager til Darfur-konflikten, både på lokalt og nationalt plan, og få kontrol med de regionale følger af denne krise.

Rådet påskønner, at Den Afrikanske Union indtager en ledende rolle i denne overvågningsmission, og giver tilsagn om sin fortsatte støtte til den på politisk plan, men også i form af menneskelige ressourcer samt faglig, logistisk og finansiel bistand, herunder fra Den Afrikanske Fredsfacilitet. Den Europæiske Union har taget imod Den Afrikanske Unions indbydelse til at blive repræsenteret i den fælles kommission og til at varetage næstformandskabet for våbenhvilekommissionen. Derudover finder der et samarbejde sted i Den Europæiske Union med henblik på at sende seks observatører til overvågningsholdene. Rådet opfordrer indtrængende alle parter i Darfur-konflikten til at overholde våbenhvileaftalen, til fuldt ud at rette sig efter dens gennemførelsesbestemmelser og til at samarbejde fuldt ud med overvågningsmissionen og sørge for dens sikkerhed i området. Rådet understreger navnlig, at det er Sudans regerings ansvar at garantere beskyttelsen af civilbefolkningen, afvæbne Janjaweed-militserne og sørge for at humanitære organisationer, heriblandt ngo'er, får fuld og uhindret adgang.

Rådet er fast besluttet på at arbejde sammen med FN om at løse krisen i Darfur, især sammen med Sikkerhedsrådet og FN's højkommissær for menneskerettigheder. I den henseende støtter Rådet de henstillinger som Bertrand Ramcharan, fungerende højkommissær for menneskerettigheder, har fremsat.

På baggrund af de sikkerhedsrelaterede hændelser, som fandt sted i Darfur i den første uge af juni, er Rådet fortsat bekymret over sikkerhedssituationen i området. Det minder igen om, at konfliktens parter har pligt til at sørge for civilbefolkningens og de humanitære udsendtes beskyttelse og sikkerhed samt til at lette adgangen for de humanitære organisationer og nødhjælpsleverancer til den konfliktramte region i overensstemmelse med de tilsagn, der blev givet på "donor alert"-mødet på højt plan om Darfur den 3. juni i Genève.

Rådet påskønner, at den sudanesiske regering og Det Sudanesiske Folks Befrielsesbevægelse/-hær undertegnede protokollerne om magtfordelingen og de tre omstridte områder (Abyei, Nuba-bjergene og Southern Blue Nile) den 26. maj i Naivasha (Kenya), der markerede afslutningen på forhandlingerne om de vigtigste politiske spørgsmål i forbindelse med denne fredsproces i IGAD's regi. Rådet ser med tilfredshed på Nairobi-erklæringen om slutfasen i fredsprocessen i Sudan. Rådet opfordrer begge parter til at fortsætte deres drøftelser om gennemførelsesbestemmelserne aktivt og i en kompromissøgende ånd og til at sigte mod hurtig indgåelse af en samlet fredsaftale.

Rådet er dybt bekymret over de humanitære forhold og menneskerettighedssituationen i Shilluk-kongeriget efter militsgruppers angreb i de seneste måneder. Op mod titusind civile er blevet fordrevet som følge af angrebene. Rådet opfordrer Sudans regering til ophøre med at støtte de aggressive handlinger, som militserne udfører i Shilluk-kongeriget, og til at stille de ansvarlige for angrebene for retten. Rådet opfordrer Det Sudanesiske Folks Befrielsesbevægelse/-hær til at overholde aftalememorandummet om ophør af fjendtligheder. Rådet opfordrer Sudans regering og Det Sudanesiske Folks Befrielsesbevægelse/-hær til at gøre det muligt for internt fordrevne personer i regionen at vende sikkert tilbage til deres landsbyer."

De Store Søers Område i Afrika - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Politisk baggrund

1. Situationen i De Store Søers Område er resultatet af en række komplekse problemer, der har hobet sig op over længere tid, er indbyrdes forbundne og griber ind i hinanden. Rådet har den opfattelse, at der kan skabes varig fred i området gennem en hurtig gennemførelse af fredsaftalerne, respekt for den territoriale integritet og nationale suverænitet, gennem sikkerhedsgarantier samt respekt for de demokratiske principper og international ret, herunder menneskerettighederne og den humanitære folkeret, i alle stater i området.

2. EU's politiske målsætninger for De Store Søers Område fremmes bl.a. ved hjælp af demarcher, erklæringer og politisk dialog med regeringer samt gennem almindelige udviklings- og samarbejdsprogrammer og specifikke projekter til støtte for overgangsmålsætningerne og gennemførelsen af de nødvendige reformer. De fremmes endvidere gennem Den Europæiske Unions særlige udsending til De Store Søers Område. EU arbejder endvidere tæt sammen med De Forenede Nationer og Den Afrikanske Union og andre relevante aktører i det internationale samfund i bestræbelserne for at stabilisere hele området.

3. Den Europæiske Union støtter De Forenede Nationers og Den Afrikanske Unions indsats for at støtte gennemførelsen af Lusaka-våbenhvileaftalen (juli 1999), Pretoria-aftalen mellem Den Demokratiske Republik Congo og Rwanda (juli 2002), Luanda-aftalen mellem Den Demokratiske Republik Congo og Uganda (september 2002), Den samlede og altomfattende Pretoria-aftale om overgangen i Den Demokratiske Republik Congo af 13. december 2002, suppleret af Pretoria- og Sun City-aftalerne fra marts og april 2003 som led i dialogen mellem de congolesiske parter, og andet Kinshasa-memorandum om fordelingen af militære poster (juni 2003) samt de relevante sikkerhedsrådsresolutioner.

4. EU har lige fra begyndelsen været aktivt involveret i bestræbelserne på at nå til en forhandlingsløsning på konflikten i Den Demokratiske Republik Congo. EU var tæt inddraget i forhandlingerne om en politisk løsning og arbejder nu sammen med overgangsregeringen om at gennemføre Lusaka-aftalen og den samlede aftale. EU stod endvidere for deployeringen under overgangsprocessen af operation Artemis i Ituri (juni til august 2003), som standsede en farlig voldsspiral. Desuden støtter EU for tiden etableringen af en integreret politienhed i Kinshasa.

5. Forpligtelsen til at normalisere forbindelserne og overholde principperne om ikke-indblanding og respekt for hvert lands suverænitet og territoriale integritet afspejles i erklæringen om godt naboskab, der blev undertegnet i New York den 25. september 2003, den bilaterale aftale mellem Den Demokratiske Republik Congo og Uganda, der blev undertegnet i Luanda i september 2002, samt den bilaterale aftale mellem Den Demokratiske Republik Congo og Rwanda, der blev indgået i Pretoria den 27. november 2003. Rådet opfordrer indtrængende til, at disse aftaler gennemføres fuldt ud, og anmoder alle parter om at afholde sig fra at støtte lokale grupper, der er imod disse aftaler eller dem, der er nævnt i punkt 3. Rådet gør opmærksom på, at alle lande er forpligtet til at intensivere bestræbelserne på at forbedre de bilaterale forbindelser i hele De Store Søers Område, og det opfordrer regeringerne i Den Demokratiske Republik Congo, Rwanda og Uganda til at samarbejde om at bringe den spændte situation i den østlige del af Den Demokratiske Republik Congo til ophør.

6. Rådet anerkender den vigtige rolle, som FN's mission i Den Demokratiske Republik Congo (MONUC) har fået tildelt, idet den skal støtte overgangsprocessen og lette DDRRR- (afvæbning, demobilisering, hjemsendelse, reintegration og genbosættelser) og DDR- (afvæbning, demobilisering og reintegration) processen og medvirke til at skabe et fredeligt og sikkert klima i hele Den Demokratiske Republik Congo. Rådet minder alle personer og parter i Den Demokratiske Republik Congo om, at det er absolut nødvendigt at samarbejde med MONUC om at gennemføre missionens mandat. EU udtrykker endvidere sin fulde støtte til arbejdet i den internationale støttekomité for overgangsprocessen (Comité International d'Accompagnement de la Transition - CIAT).

7. Rådet bifalder den rolle, det regionale initiativ og Den Afrikanske Unions mission i Burundi (AMIB) spiller for at fremme de nuværende fredsbestræbelser i Burundi. Rådet vil forsat støtte fredsprocessen i Burundi på grundlag af den freds- og forsoningsaftale, der blev indgået i august 2000 i Arusha, og hvis gennemførelse vil kunne bidrage til at skabe fred og stabilitet i hele De Store Søers Område. Rådet konstaterer med glæde, at der er gjort væsentlige fremskridt hen imod målsætningerne i Arusha-aftalen, herunder indgåelsen af fredsaftaler mellem Burundis regering og CNDD-FDD i november 2003, samt de seneste tilkendegivelser fra FNL, der er villig til at opfordre til våbenhvile og overveje muligheden af at forhandle med regeringen, hvilket er et resultat af mødet mellem Burundis præsident og FNL i Oisterwijk i Nederlandene og den kongres, der blev afholdt med hjælp fra den nederlandske regering. Selv om disse tegn på åbning stadig er utilstrækkelige og kræver yderligere bekræftelse, er der nu en hidtil uset chance for at skabe reel og varig fred i Burundi. Før dette mål kan nås, skal der indgås en samlet våbenhvileaftale, og Rådet gentager sin opfordring til regeringsstyrkerne og FNL om at forhandle og respektere en sådan våbenhvileaftale og opfordrer FNL til at afstå fra vold og indlede seriøse forhandlinger med regeringen.

8. Rådet udtrykker sin tilfredshed med deployeringen af FN's nye fredsbevarende mission (ONUB) i Burundi, som i høj grad vil kunne bidrage til bestræbelserne for en vellykket afslutning på overgangsprocessen, herunder støtte til valgprocessen og reformen af sikkerhedssektoren samt afvæbning, demobilisering og reintegration (DDR).

9. Rådet giver på ny udtryk for sin støtte til det rwandiske folk og vil fortsætte med at støtte Rwanda i dets bestræbelser for national genopbygning. EU's forbindelser med Rwanda vil stadig blive orienteret mod støtte til konsolidering af demokratiet, fremme af menneskerettighederne og den nationale forsoning samt støtte til den sociale og økonomiske genopbygning. Rådet opfordrer indtrængende Rwandas regering til at afholde sig fra enhver form for militær eller politisk indblanding i Den Demokratiske Republik Congo. Det opfordrer alle lande til at bidrage aktivt til stabiliteten i området gennem fortsat støtte til de regionale fredsprocesser og samarbejde om styrkelse af de bilaterale forbindelser i hele området.

10. Rådet fremhæver betydningen af at beskytte og fremme menneskerettighederne og henviser i denne forbindelse til de relevante resolutioner fra FN's Menneskerettighedskommission. Det støtter Kommissionens beslutning om at genudnævne en uafhængig menneskerettighedsekspert i Den Demokratiske Republik Congo, som skal forsætte dialogen med den nationale overgangsregering om disse spørgsmål. Rådet konstaterer med tilfredshed, at landene i området med en enkelt undtagelse har tilsluttet sig de seks centrale FN-menneskerettighedskonventioner, og det opfordrer regeringerne til at fortsætte deres respektive dialoger med de traktatfæstede FN-organer med det formål at styrke gennemførelsen af disse konventioner yderligere.

11. Rådet udtrykker bekymring over den fortsatte handel med håndskydevåben i området og gentager sin støtte til den våbenembargo, der blev indført ved sikkerhedsrådsresolution 1493, og arbejdet i det ekspertpanel, der blev nedsat ved sikkerhedsrådsresolution 1533.

Økonomisk udvikling

12. For så vidt angår Den Demokratiske Republik Congo understreger EU betydningen af samarbejdet med de internationale finansielle institutioner, som allerede har medført en betydelig forbedring af de vigtigste økonomiske indikatorer: den økonomiske vækst, inflationen og valutakurserne. Hvad den økonomiske politik angår bør der ikke blot lægges særlig vægt på at have kontrol med de offentlige finanser, men også på at kortlægge udgifterne og omdirigere dem i retning af at reducere fattigdommen.

    EU fremhæver endvidere betydningen af at skabe et økonomisk klima, der er attraktivt for private investeringer og vækker tillid hos udenlandske investorer. I Rwanda ser EU med tilfredshed på det økonomiske fremskridt som et led i landets nationale genopretning og udtrykker håb om, at denne udvikling gradvis vil nå ud til alle dele af landet og alle lag i det rwandiske samfund. I Burundi erkender EU betydningen af økonomisk udvikling som et væsentligt element i konsolideringen af freden og stabiliteten. Det opfordrer derfor til øget samarbejde med de internationale finansielle institutioner.

13. Rådet fordømmer den ulovlige udnyttelse af naturressourcerne i Den Demokratiske Republik Congo, som har været medvirkende til den langvarige konflikt og øget konsekvenserne af fire års krig. Denne faktor vil endvidere give næring til en forlængelse af konflikten, hvis der ikke gribes ind. Rådet opfordrer derfor alle berørte stater til at drage de relevante konsekvenser af resultaterne af den endelige FN-rapport fra oktober 2003 fra ekspertpanelet om ulovlig udnyttelse af naturressourcer og andre rigdomme i Den Demokratiske Republik Congo, og det støtter den aktion, der blev vedtaget i sikkerhedsrådsresolution 1457 (2003) med henblik på at sætte en stopper for denne udnyttelse.

Overgangsproces og valg

14. I Den Demokratiske Republik Congo opfordrer Rådet fortsat aftaleparterne til i god tro at implementere bestemmelserne i den samlede og altomfattende aftale om overgangen og alle efterfølgende aftaler og til at arbejde sammen i den nationale overgangsregering, der skal styre Den Demokratiske Republik Congo indtil de første demokratiske valg. En vellykket gennemførelse af nationale valg som fastlagt i Sun City-aftalerne og berammet til at finde sted om et års tid er en krævende udfordring for regeringen og det congolesiske folk. Rådet opfordrer indtrængende regeringen og det congolesiske folk til at koncentrere sig om denne opgave, og det erklærer sig på sin side rede til at yde enhver form for støtte, som det er i stand til for at sikre, at målet om en vellykket valgproces i Den Demokratiske Republik Congo bliver en realitet.

15. Rådet noterer sig imidlertid med bekymring, at et år efter igangsættelsen af overgangsprocessen i Den Demokratiske Republik Congo er den politiske situation stadig ustabil, og der mangler stadig meget at blive gjort, hvis overgangsprocessen skal nå til en vellykket afslutning, der kan skabe det rette klima for afholdelsen af frie, retfærdige valg. Rådet opfordrer derfor kraftigt overgangsinstitutionerne og de politiske ledere til at fastholde ånden og dynamikken i overgangsprocessen, til at arbejde sammen i samhørighed og med en fælles vision hen imod målsætningerne for overgangen og gennemføre de nødvendige reformer. Rådet opfordrer endvidere overgangsinstitutionerne og alle involverede sammensætninger og grupperinger til at øge indsatsen for at sikre, at de nødvendige lovgivningsmæssige rammebestemmelser og andre foranstaltninger træffes nu.

    Navnlig skal følgende opfyldes:

    – fremskridt hen imod indførelse af en effektiv national forvaltning og udbredelse af retsstatsprincipperne til hele Den Demokratiske Republik Congos område

    – dannelse af omstrukturerede og integrerede militære styrker og politistyrker

    – gennemførelse af et nationalt afvæbnings-, demobiliserings- og reintegrationsprogram (DDR)

    – iværksættelse af alle yderligere foranstaltninger med henblik på afholdelse af frie og gennemsigtige valg i 2005 (operationalisering af den uafhængige valgkommission (Commission Électorale Indépendante - CEI), vælgerregistrering, folkeafstemning om forfatningen samt fastlæggelse af antallet af og tidsplanen for valgene)

    – gennemsigtig forvaltning af statens finanser til gavn for hele befolkningen i Den Demokratiske Republik Congo

    – afslutning af afvæbningen, demobiliseringen, hjemsendelsen, reintegrationen og genbosættelsen (DDRRR) af alle udenlandske væbnede grupper, der opererer i Den Demokratiske Republik Congo.

    Medmindre der hurtigt gøres fremskridt på disse områder, vil bestræbelserne på at skabe varig fred kunne blive bragt i fare.

16. Rådet bekræfter på ny sin vilje til at støtte fremskridt hen imod en vellykket overgang, især gennem bistand til befolkningen, styrkelse af de statslige strukturer, økonomisk genopbygning af landet og DDR-projekter. Rådet fremhæver i denne forbindelse betydningen af, at der bakkes op om aftalerne mellem Den Demokratiske Republik Congo og de internationale finansielle institutioner.

17. For så vidt angår Burundi er Rådet overbevist om, at tempoet i overgangsprocessen skal sættes op, og at de nødvendige reformer, især inden for sikkerhedssektoren, skal gennemføres, hvis man skal nå målet om at afholde retfærdige og gennemsigtige valg ved udgangen af oktober 2004. Der skal træffes de nødvendige lovgivningsmæssige foranstaltninger for at tidsplanen for valgene som fastlagt i Arusha-aftalerne kan overholdes. Rådet fornyer sit løfte om hjælp til Burundi i dets stræben efter fred og om aktiv støtte til genopbygningen i landet.

Retsreform og forsoningsproces

18. For så vidt angår bestræbelserne på at skabe en retfærdig og varig fred, der bygger på demokratiske principper, bringer sandheden for dagen og fremmer forsoning samtidig med, at retfærdigheden sker fyldest, fremhæver Rådet betydningen af at bekæmpe straffrihed og bringe kriminelle for retten. Rådet minder om, at Rom-statutten for Den Internationale Straffedomstol finder anvendelse på folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser begået efter statuttens ikrafttræden (1. juli 2002). Det opfordrer alle regeringer i området til at ratificere og gennemføre statutten og fremme dens mål. EU og dets medlemsstater er rede til at yde passende teknisk bistand til lande, der endnu ikke har ratificeret ICC-statutten, for at sætte dem i stand til at træffe de nødvendige lovgivningsmæssige foranstaltninger til at ratificere og gennemføre Rom-statutten.

19. Rådet gentager sin opfordring til omgående at standse væbnede konflikter og voldshandlinger i alle egne af Den Demokratiske Republik Congo og fordømmer på det kraftigste de grufulde handlinger og krænkelser af menneskerettighederne, der har fundet sted i den østlige del af landet, især kønsbestemt vold som voldtægt og andre former for seksuelt misbrug. Det henstiller indtrængende til overgangsinstitutionerne, at de træffer alle nødvendige foranstaltninger til at genoprette statens myndighed over hele landet og stille dem, som har begået krigsforbrydelser og forbrydelser mod menneskeheden, for retten. Rådet udtrykker i denne forbindelse sin tilfredshed med de første skridt, som den nationale overgangsregering har truffet til at anmode Den Internationale Straffedomstol om at indlede en efterforskning af de drab og voldshandlinger, der er begået i Den Demokratiske Republik Congo.

20. Rådet ser frem til de henstillinger, der skal forelægges FN's Sikkerhedsråd om nedsættelse af en international kommission for retlige undersøgelser i Burundi som fastlagt i Arusha-aftalen, og det vil overveje eventuel EU-støtte på baggrund af drøftelserne om disse henstillinger.

21. Rådet støtter fremdeles Den Internationale Straffedomstol for Rwanda og opfordrer indtrængende alle regeringer i området til at samarbejde fuldt ud om dens arbejde. Det tilskynder til alle bestræbelser, der udfoldes som led i den nationale forsoning i Rwanda, og støtter indførelsen af det traditionelle "gacaca"-system, der både skal gøre en ende på straffrihedstraditionen og indlede tilgivelsesprocessen.

22. Rådet understreger betydningen af en fremadskuende indsats for at styrke de nationale retssystemers evne i området til at opretholde retssamfundet og beskytte menneskerettighederne. EU bekræfter sin vilje til at støtte disse bestræbelser og er allerede nu sammen med medlemsstaterne ved at udarbejde en strategi til styrkelse af det nationale retssystem i Den Demokratiske Republik Congo.

Afvæbning, demobilisering, hjemsendelse, reintegration og genbosættelse (DDRRR), Afvæbning, demobilisering og reintegration (DDR)

23. Rådet er overbevist om, at et vellykket udfald af afvæbningen, demobiliseringen, hjemsendelsen, reintegrationen og genbosættelsen af udenlandske væbnede grupper, herunder rwandiske kombattanter (ex-FAR, Interahamwe og FDLR) og afvæbningen, demobiliseringen og reintegrationen af congolesiske soldater og kombattanter hænger nøje sammen med det politiske fremskridt i overgangsperioden, og at en vellykket gennemførelse vil være et væsentligt element i genoprettelsen af freden i hele området. EU vil i den forbindelse lægge særlig vægt på behovene hos krigsramte børn, især børnesoldater, på linje med EU's retningslinjer om børn i væbnede konflikter.

24. DDR-processen i Burundi kræver, at alle parter intensiverer indsatsen for at påbegynde gennemførelsen af programmet for opløsning af alle væbnede grupper, også militser, og af afvæbnings-, demobiliserings- og reintegrationsprogrammet. Alle parter bør arbejde hen imod et stabilt klima, der kan føre til afholdelse af frie, retfærdige valg. Rådet tilbyder sin fulde støtte til DDRRR- og DDR-processen gennem relevante foranstaltninger, især ved at støtte de regionale demobiliserings- og reintegrationsprogrammer (MDRP) for De Store Søers Område. Rådet understreger nødvendigheden af at komme hurtigt videre med reformen af sikkerhedssektoren, der hænger nøje sammen med DDR-processen, og påskønner de bestræbelser, som forskellige stater har udfoldet i Burundi med hensyn til reform af politiet og hæren (opération Espoir (operation Håb)).

International konference for fred, sikkerhed, demokrati og udvikling i området

25. Rådet er overbevist om, at en løsning af de fundamentale problemer vedrørende fred og sikkerhed i De Store Søers Område kræver en regional tilgang. Derfor går Rådet kraftigt ind for den foreslåede internationale konference for fred, sikkerhed, demokrati og udvikling i De Store Søers Område, som skal afholdes under ledelse af De Forenede Nationer og Den Afrikanske Union. Rådet er enigt i, at der skal bygges videre på en regional løsning for De Store Søers Område.

26. Rådet mener, at en sådan konference kan danne basis for varig fred og stabilitet i området, hvis den er velforberedt og koncentreret om klare, realistiske mål, der er baseret på konkrete, operationelle aftaler og regionalt ejerskab. Med hensyn til målsætningerne for konferencen og strukturen i eventuelle opfølgningsmekanismer fremhæver Rådet behovet for at inddrage synergier med eksisterende strukturer for at undgå overlapning med eller gentagelse af processer og institutionelle strukturer. EU vil på sin side via den særlige udsending (EUSR) fortsætte sit aktive engagement ved at støtte og bidrage aktivt til forberedelsen af konferencen. EU vil endvidere deltage fuldt ud i Gruppen af Venner af De Store Søers Område til støtte for forberedelsen af konferencen.

27. Rådet henstiller, at alle deltagere øger indsatsen for at fremskynde forberedelserne til afholdelse af konferencen, og opfordrer i denne forbindelse indtrængende til, at de hurtigt når til enighed om konferencens kernemedlemmer. Rådet mener endvidere, at det vil være en fordel for området som helhed, hvis kernegruppen udvides til også at omfatte Angola og Congo Brazzaville, hvilket konferencens medlemmer derfor bør overveje nøje.

28. Konferencens målsætninger kan kun nås, hvis konferencen opfattes og tilrettelægges som starten på en flerstrenget tilgang til løsning af de strukturelle og direkte årsager til konflikt i området. Nogle af konferencens emner (god regeringsførelse, demokrati, økonomisk udvikling og regional integration samt humanitære og sociale anliggender) hænger således uløseligt sammen med det overordnede mål om at opnå varig fred, sikkerhed og stabilitet.

0Postkonflikt-genopbygning

29. Rådet holder fast ved sit tilsagn om at støtte postkonflikt-genopbygningen i landene i De Store Søers Område via et relevant program for udvikling og humanitær bistand. Rådet vil yde støtte til regeringerne i området med henblik på genopbygning og udvikling af deres lande og sørge for, at en sådan støtte kommer alle folk og området som helhed til gode. Rådet anerkender endvidere den vigtige rolle, som civilsamfundet spiller for de fredsopbyggende bestræbelser både lokalt, nationalt og regionalt. EU's bistand vil være et dynamisk og proaktivt bidrag til fredsprocesserne gennem fremme af genoprettelse og genopbygning af staten, god regeringsførelse, forbedring af den økonomiske situation og respekt for menneskerettighederne. Rådet understreger i denne forbindelse behovet for at inddrage kvinderne i postkonflikt-arbejdet og den fredsopbyggende indsats og for at beskytte og fremme kvinders og børns rettigheder. Det fremhæver endvidere sandhedens og forsoningens betydning for varig fred."

Forbindelserne med USA - Forberedelse af topmødet

Rådet noterede sig en situationsrapport om forberedelsen af topmødet mellem EU og USA, der holdes den 25.-26. juni i Dromoland Castle (Irland).

Dagsordenen for topmødet vil sandsynligvis omfatte Irak, Mellemøsten og terrorisme; drøftelsen under frokosten vil dreje sig om fremme af økonomisk vækst.

Forbindelserne med Japan - Forberedelse af topmødet

Rådet noterede sig en situationsrapport om forberedelsen af det 13. topmøde mellem EU og Japan, der holdes den 22. juni i Tokyo.

Dagsordenen for topmødet vil sandsynligvis omfatte forbindelserne mellem EU og Japan, terrorisme, masseødelæggelsesvåben, handels- og miljøspørgsmål, herunder klimaændringer og bæredygtig udvikling; drøftelsen under middagen vil sandsynligvis dreje sig om udviklingen i EU, Mellemøsten, Asien og samarbejdet mellem Europa og Asien.

Forbindelserne med Rusland - Rapport om den fælles strategi

Rådet godkendte en rapport til Det Europæiske Råd om gennemførelsen af EU's fælles strategi i forbindelserne med Rusland *(10293/04)*.

Rapporten omfatter følgende hovedspørgsmål:

- Den politiske dialog om regionale og globale problemer, herunder uformelle møder om menneskerettighedsspørgsmål samt periodiske drøftelser om EU's og Ruslands fælles nabolande, herunder om "fastfrosne" konflikter.
- Udvidelsen inden den 1. maj af partnerskabs- og samarbejdsaftalen til at omfatte de tiltrædende stater. Aftalen om udvidelsen blev undertegnet i tilknytning til første møde i Det Permanente Partnerskabsråd EU-Rusland (udenrigsministre) i Luxembourg den 27. april. EU opfordrede Rusland til snarest og ubetinget at ratificere den.
- På topmødet i 2003 i St. Petersborg blev det besluttet, at udviklingen af forbindelserne mellem EU og Rusland bør fokusere på fire "fælles rum": et fælles økonomisk rum, et fælles rum for frihed, sikkerhed og retfærdighed, et rum for samarbejde om ekstern sikkerhed samt et forsknings- og uddannelsesrum.

- På topmødet i Moskva den 21. maj 2004 afsluttedes forhandlingerne med EU om Ruslands tiltrædelse af WTO, som var gået hurtigt i det foregående år.
- Miljøspørgsmålene er fortsat en prioritet for EU. Mens man fortsat venter på, at Rusland skal ratificere Kyoto-protokollen, mener EU, at præsident Vladimir Putins tilsagn om at fremskynde ratifikationsprocessen skal bydes velkommen, og at man skal stole på det.

Formålet med den fælles strategi over for Rusland, som blev vedtaget i juni 1999, er at styrke EU's strategiske partnerskab med Rusland. Det Europæiske Råd besluttede, da det vedtog den fælles strategi, at der skal forelægges en rapport om dens gennemførelse mindst en gang om året.

Sanktioner - Grundprincipper

Rådet vedtog grundprincipper som led i en politisk ramme for en mere effektiv anvendelse af sanktioner under den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik *(10198/1/04)*.

DEN EUROPÆISKE SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

Kampgruppekoncept - Situationsrapport

Rådet noterede sig en situationsrapport om kampgruppekonceptet.

Visse medlemsstater foreslog i februar 2004 et kampgruppekoncept som led i overvejelserne om, hvordan EU kan bidrage yderligere til konfliktforebyggelse, fredsbevarelse og fredshåndhævelse i nært samarbejde med FN. Forslaget blev hilst velkommen af Rådet i marts 2004. Den højtstående repræsentant Javier Solana foreslog i sin rapport i april 2004 om EU's hurtige militære reaktion en metode til udvikling af de nødvendige kapaciteter samt en tidsplan for oprettelse af en første operationel kapacitet senest i 2005 og en fuld operationel kapacitet senest i 2007. Disse forslag blev godkendt af Rådet i maj og integreret i dokumentet om de overordnede mål for 2010, hvorefter de gælder som politiske retningslinjer for udviklingen af kampgruppekapaciteten.

EU's Militærkomité (EUMC) godkendte i juni 2004 et militært kampgruppekoncept. I konceptet foreslås en definition af kampgrupper, og der opstilles dermed forbundne karakteristika og krav. Konceptet fokuserer i særlig grad på tilrådighedsstillelse af kampgrupper og omhandler en række relevante praktiske ordninger for at sikre en velforberedt og rettidig anvendelse.

Samarbejdet mellem EU og FN om krisestyring

Rådet godkendte en rapport om samarbejdet mellem EU og FN om krisestyring som følge af undertegnelsen af den fælles erklæring fra EU og FN i september 2003 *(9638/1/04)*.

ESFP - Civile aspekter

Rådet godkendte en handlingsplan for de civile aspekter af den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik *(10325/04)*.

EU's rolle inden for OSCE - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet erindrer om, at OSCE er et værdifuldt instrument til fremme af sikkerhed og samarbejde, der fører til fred og stabilitet i dens område, og understreger, at EU er interesseret i at styrke sit partnerskab med OSCE generelt i overensstemmelse med Rådets konklusioner af november 2003 om samarbejdet mellem EU og OSCE om konfliktforebyggelse, krisestyring og postkonflikt-genopbygning.

På baggrund heraf og som et bidrag til at styrke FUSP/ESFP og gennemføre Den Europæiske Unions sikkerhedsstrategi opfordrer Rådet formandskabet til at udarbejde en vurderingsrapport om EU's rolle inden for OSCE og til at overveje yderligere praktiske skridt til en fleksibel og effektiv gennemførelse af konklusionerne fra november 2003.

Vurderingsrapporten om EU's rolle inden for OSCE skal tage fuldt hensyn til den komparative fordel ved OSCE i forhold til andre regionale organer og behovet for at undgå overlapning og sikre valuta for pengene samt EU's overordnede politiske mål som angivet i bl.a. vore aftaler med de berørte lande og de respektive bistandsstrategier. I denne forbindelse vil et bidrag fra Kommissionen være velkomment.

Rådet opfordrer desuden Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité til mindst én gang under hvert formandskab at overveje prioriteterne for samarbejdet mellem EU og OSCE i henhold til konklusionerne fra november 2003 på grundlag af rådgivning fra de relevante geografiske og funktionelle arbejdsgrupper."

Konfliktforebyggelse - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet gav udtryk for tilfredshed med formandskabets rapport om EU's aktiviteter i forbindelse med konfliktforebyggelse, herunder gennemførelse af EU-programmet til forebyggelse af voldelige konflikter, og har fremsendt den til Det Europæiske Råd. Rådet understregede, at der er et stadigt behov for et konstruktivt og omfattende engagement fra EU's side i forbindelse med spørgsmål om konfliktforebyggelse."

MENNESKERETTIGHEDER

Den Europæiske Unions retningslinjer vedrørende menneskerettighedsforkæmpere - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"1. Rådet tilkendegiver sin tilfredshed med og vedtager EU-retningslinjerne vedrørende menneskerettighedsforkæmpere *(10056/1/04)*. Retningslinjerne vil blive en integrerende del af den yderligere udbygning af EU's politik udadtil på menneskerettighedsområdet. Rådet noterer sig, at retningslinjerne vil styrke EU's aktiviteter med hensyn til beskyttelse af og støtte til menneskerettighedsforkæmpere

2. Rådet bemærker, at støtte til menneskerettighedsforkæmpere allerede længe har været en etableret del af EU's politik udadtil på menneskerettighedsområdet. Formålet med retningslinjerne vedrørende menneskerettighedsforkæmpere er at give forslag til, hvordan EU i praksis kan øge sin indsats på området. Retningslinjerne kan anvendes i forbindelserne med tredjelande på samtlige niveauer og i multilaterale menneskerettighedsfora med det formål at støtte og styrke EU's igangværende bestræbelser på at fremme og tilskynde til respekt for retten til at kæmpe for menneskerettighederne. Retningslinjerne omfatter også indgriben fra EU's side til støtte for udsatte menneskerettighedsforkæmpere og forslag om praktisk støtte og bistand til menneskerettighedsforkæmpere.

3. Rådet bemærker, at retningslinjerne omhandler de specifikke spørgsmål vedrørende menneskerettighedsforkæmpere, men samtidig bidrager de til styrkelsen af EU's menneskerettighedspolitik i almindelighed."

UDVIKLINGSPOLITIK

Informationssamfundet - Verdenstopmødet

Rådet godkendte et strategidokument om de vigtigste procedure- og organisationsspørgsmål, der er rejst under forberedelserne til det næste verdenstopmøde om informationssamfundet, der finder sted i Tunesien i november 2005 (*10184/04*).

Det første forberedende møde finder sted i Tunesien den 24.-26. juni.

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

Den årlige politikstrategi

Rådet noterede sig en rapport fra formandskabet om dialogen med Kommissionen om den årlige politikstrategi for 2005 *(9528/1/04)*.

Kommissionens prioriteringer for 2005 er konkurrenceevne og samhørighed, sikkerhed og unionsborgerskab samt udenrigspolitisk ansvar (naboskab og partnerskab).

ØKONOMI OG FINANS

Nederlandene - Omsætningsafgifter - Affald til genbrug

Rådet vedtog beslutninger om forlængelse af gyldigheden af bemyndigelserne til Nederlandene til at anvende særlige afgiftsforanstaltninger på sektoren for affald til genbrug og konfektionsbranchen som en undtagelse fra de generelle regler for omsætningsafgifter i direktiv 77/388/EØF (*10034/04 + 10035/04*).

De særlige foranstaltninger skal forebygge svig i sektorer, hvor opkrævning af moms besværliggøres ved vanskelighederne ved at identificere og kontrollere underleverandørernes aktiviteter.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Terrorisme - Handlingsplan

Rådet godkendte en rapport om gennemførelsen af erklæringen fra marts om bekæmpelse af terrorisme og besluttede at forelægge den for Det Europæiske Råd sammen med en EU-handlingsplan, der omfatter en pakke af foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme (*10009/3/04 og 10010/3/04*).

SIS II-funktioner - *Rådets konklusioner*

Rådet vedtog konklusioner om SIS II-funktioner *(10125/04)*.

INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER

Informations- og kommunikationsstrategi for Den Europæiske Union - *Rådets konklusioner*

"1. Rådet

- ser positivt på Kommissionens meddelelse af 20. april 2004 om gennemførelsen af en informations- og kommunikationsstrategi for Den Europæiske Union (KOM(2004) 196 endelig);
- henviser til sine konklusioner af 10. december 2002 og 10. december 2001 om de tidligere meddelelser fra Kommissionen på dette område, nemlig KOM(2001) 354 endelig og KOM(2002) 350 endelig;

– bekræfter sin støtte til fastlæggelsen af samordnede informations- og kommunikationsstrategier vedrørende EU-aktiviteter i overensstemmelse med retningslinjerne fra Det Europæiske Råd;

– henviser til den indledende uformelle ministerkonference i april 2004, der var tilrettelagt af det irske formandskab for at tage den vigtige udfordring op, det er at "formidle" Europa til dets borgere, og noterer sig det sammenfattende dokument fra konferencen som et godt grundlag for videre drøftelse;

– ser positivt på, at det kommende nederlandske formandskab vil afholde et opfølgende uformelt ministermøde i oktober 2004 til fremme af konkrete kommunikationstiltag og -aktioner i medlemsstaterne og institutionerne;

– understreger den centrale betydning af at tage kommunikationsudfordringen op gennem et tæt partnerskab mellem medlemsstater og institutioner med henblik på at sikre omkostningseffektiv formidling af information til det størst mulige publikum;

– anerkender behovet for en målrettet og rettidig EU-information, som formidles til borgerne i et almindeligt sprog og på en let forståelig, objektiv og relevant måde;

– opfordrer medlemsstaterne og institutionerne til at undersøge, hvordan eksisterende informationsformidling til borgerne kan gøres bedre.

2. Med hensyn til prioriterede informationstemaer (PRINCE) giver Rådet udtryk for følgende:

– det tilslutter sig, at det er nødvendigt regelmæssigt at ajourføre udvalgte informationstemaer og de underliggende kommunikationsstrategier i overensstemmelse med borgernes informationsbehov som identificeret i bl.a. opinionsundersøgelser og enqueter;

– det understreger i forbindelse med det prioriterede tema "Europas fremtid", at medlemsstaterne og institutionerne er nødt til at gøre store anstrengelser for at sikre, at de europæiske borgere er velorienterede om den kommende traktat om en forfatning for Europa; det opfordrer medlemsstaterne og Kommissionen til at gennemføre særlige kommunikationsforanstaltninger med sigte på at tilgodese alle skoleelevers informationsbehov;

– det finder, at målene for og indholdet af kampagner om "Udvidelsen" bør omdefineres og tilpasses i lyset af de ti nye medlemsstaters tiltrædelse;

– det understreger behovet for at lægge større vægt på "Et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed" ved at øge budgetmidlerne og ved at gennemføre fælles informationsinitiativer om aspekter af særlig relevans for borgerne, f.eks. bekæmpelse af kriminalitet og terrorisme;

– det tillægger "Europas rolle i verden" stor betydning, herunder behovet for at informere borgerne om EFSP, specielt i forbindelse med de missioner, der gennemføres i henhold til denne politik, det opfordrer interesserede medlemsstater og institutioner til at overveje samordnede aktiviteter i den forbindelse i de kommende år;

– det henstiller indtrængende til, at budgetmidler og personaleressourcer til prioriterede temaer i henhold til PRINCE-programmet skal være i overensstemmelse med de fremtidige kommunikationsudfordringer på både institutionelt og lokalt plan;

– det understreger, at det er nødvendigt at lette et effektivt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionens repræsentationer i medlemsstaterne;

– det anbefaler, at PRINCE-budgettet fremover samles i en enkelt budgetpost, så de disponible midler anvendes bedst muligt;

– det tilslutter sig Kommissionens synspunkt, at PRINCE fortsat skal være baseret på partnerskab mellem Kommissionen og medlemsstaterne;

– det finder, at "strategiske partnerskaber" er den mest praktiske mulighed til gennemførelse på kort sigt og opfordrer interesserede medlemsstater til at definere og gennemføre fælles kommunikationsplaner, hvis foranstaltninger finansieres separat, men komplementært af medlemsstaterne og Kommissionen;

– det opfordrer Kommissionen til at tage de nødvendige proceduremæssige skridt til at kunne gennemføre "forvaltningspartnerskaber" og "punktuelle partnerskaber" med interesserede medlemsstater.

3. Med hensyn til informationscentrene og netværkene giver Rådet udtryk for følgende:

– det noterer sig deres yderst proaktive rolle som effektive informationsformidlere og anser dem for at være vigtige formidlere af information til den brede offentlighed og ønsker at bevare deres værdifulde erfaringer og know-how;

– det tilslutter sig, at der skal indføres stabile lovgivningsmæssige rammer, som sikrer finansiering og operabilitet af netværk fra og med 2005, således at der ikke sker nogen afbrydelse I den strøm af information, der formidles til offentligheden; det opfordrer i den forbindelse Kommissionen til snarest at vedtage de nødvendige gennemførelsesforanstaltninger;

– det tillægger det stor betydning, at lignende netværk finansieres i de nye medlemsstater.

4. Rådet erkender, at de eksisterende større europæiske informationscentre spiller en vigtig rolle og opfordrer Kommissionen til hurtigt og konstruktivt at gennemgå nye forslag fra medlemsstaterne om oprettelse af større centre.

5. Rådet understreger betydningen af fortsat støtte til nyhedskanalen EuroNews som et vigtigt element i den audiovisuelle kommunikation i Europa.

6. Rådet

– gentager, at Den Interinstitutionelle Gruppe om Information spiller en central rolle, idet den fastlægger retningslinjerne for EU's kommunikations- og informationsaktiviteter, udvælger prioriteter for kommende initiativer og fremsætter forslag til gennemførelse og finansiering af større informationskampagner;

– understreger behovet for at gennemføre EU's kommunikations- og informationsstrategi i overensstemmelse med retningslinjerne fra Den Interinstitutionelle Gruppe om Information."

ÅBENHED

Aktindsigt

Rådet vedtog svaret på den genfremsatte begæring fra Antonio TERRA BARBENA (1/04), idet den finske delegation stemte imod *(9750/04)*.

BESKIKKELSER

Regionsudvalget

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse af

– Ossi MARTIKAINEN, Lapinlahden kunnanvaltuuston puheenjohtaja, som medlem som efterfølger for Markku KAUPPINEN

– Auli HYVÄRINEN, Keminmaan kunnanvaltuuston ja kunnanhallituksen jäsen, som suppleant som efterfølger for Ossi MARTIKAINEN

for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2006 *(10117/04)*.